

1

Copy for sender
Exemplar für den Absender
Példány a feladó részére

Sender (name, address, country)

Absender (Name, Adresse, Land)
Feladó (név, cím, ország)

Példa Fuvar Kft.

Mintakert utca 12.

6720 Szeged

Hungary

VAT: HU000000000

Consignee (name, address, country)

Empfänger (Name, Adresse, Land)
Átvevő (név, cím, ország)

Muster Handels GmbH

20457 Hamburg

Germany

Place of delivery of the goods (place, country)

Auslieferort des Gutes (Ort, Land)
Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)

Hamburg, Germany

Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Ort und Datum der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)

Szeged, Hungary 2026-09-03

Documents attached

Beigefügte Dokumente
Mellékelt okmányok

SZL-202600, növényegészségügyi bizonyítvány

To be completed on sender's responsibility / Auszufüllen auf Verantwortung des Absenders / Az 1-15. és a 21-22. rovatokat a feladó saját felelősségére tölti ki

INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF****NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL****Nº PELDA/1/2026**

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR). / Diese Beförderung unterliegt, unbeschadet anders lautender Bestimmungen, dem Übereinkommen über den Vertrag über den internationalen Güterkraftverkehr (CMR). / A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.

Carrier (name, address, country)

Frachtführer (Name, Adresse, Land)
Fuvarozó (név, cím, ország)

Minta Transz Kft.

Budapest

Hungary

Vehicle / trailer registration / driver

Kennzeichen des Fahrzeugs / des Anhängers / Fahrer
Gépjármű / pótkocsi rendszáma / Sofőr

DEM-101

DEM-900

Minta János

Successive carriers (name, address, country)

Nachfolgender Frachtführer (Name, Adresse, Land)
További fuvarozók (név, cím, ország)

Vehicle / trailer registration / driver

Kennzeichen des Fahrzeugs / des Anhängers / Fahrer
Gépjármű / pótkocsi rendszáma / Sofőr

Carrier's reservations and observations

Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier. / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. / A vastag vonallal keretezett rovatokat a fuvarozó tölti ki.

6 Marks and Nos Kennzeichen u. Nummern Jel és szám	7 Number of packages Anzahl der Pakete Darabszám	8 Method of packing Art der Verpackung Csomagolás módja	9 Nature of the goods Bezeichnung des Gutes Áru megnevezése	10 Statistical nr. Statistiknr. Statisztikai szám	11 Gross weight kg Bruttogew. kg Bruttó súly (kg)	12 Volume in m3 Volumen in m3 Térfogat (m ³)
Raklap 1-8	8	Raklap	Friss zöldség	07096000	1240	
Raklap 9-12	4	Raklap	Csomagolóanyag	48191000	180	

*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group, if needed. / Bei gefährlichen Gütern sind neben der möglichen Zertifizierung in der letzten Zeile der Spalte die Angaben zur Klasse, der UN-Nummer und ggf. der Verpackungsgruppe anzugeben. / Vesélyes áru esetén a lehetséges igazoláson kívül fel kell tüntetni a rovat utolsó sorában az osztályt, az ENSZ-számot és szükség esetén a csomagolási csoportot.

Sender's instructions

Anweisungen des Absenders (Zoll-, amtl. Behandlungen, Sondervorschriften, etc.)
A feladó rendelkezései (vám- és egyéb hivatalos kezelés)

Cash on delivery

Rückertattung
Visszatérítés

Instruction as to payment for carriage

Frachtzahlungsanweisungen
Fuvardíj-fizetési rendelkezések

☐ Carriage paid / Frei / Bérmentve ☐ Carriage forward / Unfrei / Bérmentesítés nélkül

To be paid by

Zu bezahlen vom
Fizetendő

Carriage / Fracht / Fuvardíj	
Reductions / Ermäßigung / Kedvezmény	
Balance / Zwischensumme / Részösszeg	
Supplement charges / Zuschläge / Pótdíjak	
Additional charges / Nebengebühren / Mellékköltségek	
Miscellaneous / Sonstiges / Egyéb	
Total to be paid / Gesamtbetrag / Fizetendő összesen	

Special agreements

Besondere Vereinbarungen
Különleges megállapodások

Established in / on

Ausgefertigt in / am
Kiállítás helye, időpontja

Szeged 2026-09-03

22

Signature and stamp of the sender

Unterschrift und Stempel des Absenders
A feladó aláírása és bélyegzője

23

Signature and stamp of the carrier

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
A fuvarozó aláírása és bélyegzője

24

Goods received

Gut empfangen
Az áru átvétele

Signature and stamp of the consignee

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Az átvevő aláírása és bélyegzője

The 1976 CMR/IRU/Poland model for international road transport complies with the rules of the International Road Transport Union/IRU/. / Das CMR/IRU/Polen-Modell von 1976 für den internationalen Straßenverkehr entspricht den Regelungen der Internationalen Straßenverkehrsunion/IRU/. / Az 1976. évi CMR/IRU/Lengyel modell a nemzetközi közúti árufuvarozásra vonatkozik, és megfelel a Nemzetközi Közúti Fuvarozók Uniója (IRU) szabályzatának.

2

Copy for consignee
Exemplar für den Empfänger
Példány az átvévő részére

INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL

Nº PELDA/1/2026

Sender (name, address, country)

Absender (Name, Adresse, Land)
Feladó (név, cím, ország)

Példa Fuvar Kft.
Mintakert utca 12.
6720 Szeged
Hungary
VAT: HU000000000

1

Consignee (name, address, country)

Empfänger (Name, Adresse, Land)
Átvévő (név, cím, ország)

Muster Handels GmbH
20457 Hamburg
Germany

2

Place of delivery of the goods (place, country)

Auslieferort des Gutes (Ort, Land)
Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)

Hamburg, Germany

3

Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Ort und Datum der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)

Szeged, Hungary 2026-09-03

4

Documents attached

Beigefügte Dokumente
Mellékelt okmányok

SZL-202600, növényegészségügyi bizonyítvány

5

To be completed on sender's responsibility / Auszufüllen auf Verantwortung des Absenders / Az 1-15. és a 21-22. rovatokat a feladó saját felelősségére tölti ki

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR). / Diese Beförderung unterliegt, unbeschadet anders lautender Bestimmungen, dem Übereinkommen über den Vertrag über den internationalen Güterkraftverkehr (CMR). / A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.

Carrier (name, address, country)

Frachtführer (Name, Adresse, Land)
Fuvarozó (név, cím, ország)

Minta Transz Kft.
Budapest
Hungary

Vehicle / trailer registration / driver

Kennzeichen des Fahrzeugs / des Anhängers / Fahrer
Gépjármű / pótkocsi rendszáma / Sofőr

DEM-101

DEM-900

Minta János

16

Successive carriers (name, address, country)

Nachfolgender Frachtführer (Name, Adresse, Land)
További fuvarozók (név, cím, ország)

Vehicle / trailer registration / driver

Kennzeichen des Fahrzeugs / des Anhängers / Fahrer
Gépjármű / pótkocsi rendszáma / Sofőr

17

Carrier's reservations and observations

Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései

18

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier. / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. / A vastag vonallal keretezett rovatokat a fuvarozó tölti ki.

6 Marks and Nos Kennzeichen u. Nummern Jel és szám	7 Number of packages Anzahl der Pakete Darabszám	8 Method of packing Art der Verpackung Csomagolás módja	9 Nature of the goods Bezeichnung des Gutes Áru megnevezése	10 Statistical nr. Statistiknr. Statisztikai szám	11 Gross weight kg Bruttogew. kg Bruttó súly (kg)	12 Volume in m3 Volumen in m3 Térfogat (m ³)
Raklap 1-8	8	Raklap	Friss zöldség	07096000	1240	
Raklap 9-12	4	Raklap	Csomagolóanyag	48191000	180	

*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group, if needed. / Bei gefährlichen Gütern sind neben der möglichen Zertifizierung in der letzten Zeile der Spalte die Angaben zur Klasse, der UN-Nummer und ggf. der Verpackungsgruppe anzugeben. / Vesélyes áru esetén a lehetséges igazoláson kívül fel kell tüntetni a rovat utolsó sorában az osztályt, az ENSZ-számot és szükség esetén a csomagolási csoportot.

Sender's instructions

Anweisungen des Absenders (Zoll-, amtl. Behandlungen, Sondervorschriften, etc.)
A feladó rendelkezései (vám- és egyéb hivatalos kezelés)

13

Cash on delivery

Rückertattung
Visszatérítés

14

Instruction as to payment for carriage

Frachtzahlungsanweisungen
Fuvardíj-fizetési rendelkezések

☐ Carriage paid / Frei / Bérmentve ☐ Carriage forward / Unfrei / Bérmentesítés nélkül

15

To be paid by

Zu bezahlen vom
Fizetendő

19

Carriage / Fracht / Fuvardíj	
Reductions / Ermäßigung / Kedvezmény	
Balance / Zwischensumme / Részösszeg	
Supplement charges / Zuschläge / Pótdíjak	
Additional charges / Nebengebühren / Mellékköltségek	
Miscellaneous / Sonstiges / Egyéb	
Total to be paid / Gesamtbetrag / Fizetendő összesen	

Special agreements

Besondere Vereinbarungen
Különleges megállapodások

20

Established in / on

Ausgefertigt in / am
Kiállítás helye, időpontja

Szeged 2026-09-03

21

22

Signature and stamp of the sender

Unterschrift und Stempel des Absenders
A feladó aláírása és bélyegzője

23

Signature and stamp of the carrier

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
A fuvarozó aláírása és bélyegzője

24

Goods received

Gut empfangen
Az áru átvétele

Signature and stamp of the consignee

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Az átvévő aláírása és bélyegzője

The 1976 CMR/IRU/Poland model for international road transport complies with the rules of the International Road Transport Union/IRU/. / Das CMR/IRU/Polen-Modell von 1976 für den internationalen Straßenverkehr entspricht den Regelungen der Internationalen Straßenverkehrsunion/IRU/. / Az 1976. évi CMR/IRU/Lengyel modell a nemzetközi közúti árufuvarozásra vonatkozik, és megfelel a Nemzetközi Közúti Fuvarozók Uniója (IRU) szabályzatának.

3

Copy for carrier

Exemplar für den Frachtführer
Példány a fuvarozó részére

INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL

Nº PELDA/1/2026

Sender (name, address, country)

Absender (Name, Adresse, Land)
Feladó (név, cím, ország)

Példa Fuvar Kft.

Mintakert utca 12.

6720 Szeged

Hungary

VAT: HU000000000

1

Consignee (name, address, country)

Empfänger (Name, Adresse, Land)
Átvevő (név, cím, ország)

Muster Handels GmbH

20457 Hamburg

Germany

2

Place of delivery of the goods (place, country)

Auslieferort des Gutes (Ort, Land)
Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)

Hamburg, Germany

3

Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Ort und Datum der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)

Szeged, Hungary 2026-09-03

4

Documents attached

Beigefügte Dokumente
Mellékelt okmányok

SZL-202600, növényegészségügyi bizonyítvány

5

To be completed on sender's responsibility / Auszufüllen auf Verantwortung des Absenders / Az 1-15. és a 21-22. rovatokat a feladó saját felelősségére tölti ki

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR). / Diese Beförderung unterliegt, unbeschadet anders lautender Bestimmungen, dem Übereinkommen über den Vertrag über den internationalen Güterkraftverkehr (CMR). / A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.

Carrier (name, address, country)

Frachtführer (Name, Adresse, Land)
Fuvarozó (név, cím, ország)

Minta Transz Kft.

Budapest

Hungary

Vehicle / trailer

registration / driver
Kennzeichen des Fahrzeugs / des
Anhängers / Fahrer
Gépjármű / pótkocsi rendszáma /
Sofőr

DEM-101

DEM-900

Minta János

16

Successive carriers (name, address, country)

Nachfolgender Frachtführer (Name, Adresse, Land)
További fuvarozók (név, cím, ország)

Vehicle / trailer

registration / driver
Kennzeichen des Fahrzeugs / des
Anhängers / Fahrer
Gépjármű / pótkocsi rendszáma /
Sofőr

17

Carrier's reservations and observations

Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései

18

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier. / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. / A vastag vonallal keretezett rovatokat a fuvarozó tölti ki.

6 Marks and Nos Kennzeichen u. Nummern Jel és szám	7 Number of packages Anzahl der Pakete Darabszám	8 Method of packing Art der Verpackung Csomagolás módja	9 Nature of the goods Bezeichnung des Gutes Áru megnevezése	10 Statistical nr. Statistiknr. Statisztikai szám	11 Gross weight kg Bruttogew. kg Bruttó súly (kg)	12 Volume in m3 Volumen in m3 Térfogat (m ³)
Raklap 1-8	8	Raklap	Friss zöldség	07096000	1240	
Raklap 9-12	4	Raklap	Csomagolóanyag	48191000	180	

*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group, if needed. / Bei gefährlichen Gütern sind neben der möglichen Zertifizierung in der letzten Zeile der Spalte die Angaben zur Klasse, der UN-Nummer und ggf. der Verpackungsgruppe anzugeben. / Vesélyes áru esetén a lehetséges igazoláson kívül fel kell tüntetni a rovat utolsó sorában az osztályt, az ENSZ-számot és szükség esetén a csomagolási csoportot.

Sender's instructions

Anweisungen des Absenders (Zoll-, amtl. Behandlungen, Sondervorschriften, etc.)
A feladó rendelkezései (vám- és egyéb hivatalos kezelés)

13

Cash on delivery

Rückertattung
Visszatérítés

14

Instruction as to payment for carriage

Frachtzahlungsanweisungen
Fuvardíj-fizetési rendelkezések☐ Carriage paid / Frei / Bérmentve ☐ Carriage forward / Unfrei /
Bérmentesítés nélkül

15

To be paid by

Zu bezahlen vom
Fizetendő

19

Carriage / Fracht / Fuvardíj	
Reductions / Ermäßigung / Kedvezmény	
Balance / Zwischensumme / Részösszeg	
Supplement charges / Zuschläge / Pótdíjak	
Additional charges / Nebengebühren / Mellékköltségek	
Miscellaneous / Sonstiges / Egyéb	
Total to be paid / Gesamtbetrag / Fizetendő összesen	

Special agreements

Besondere Vereinbarungen
Különleges megállapodások

20

Established in / on

Ausgefertigt in / am
Kiállítás helye, időpontja

Szeged 2026-09-03

21

22

Signature and stamp of the sender

Unterschrift und Stempel des Absenders
A feladó aláírása és bélyegzője

23

Signature and stamp of the carrier

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
A fuvarozó aláírása és bélyegzője

24

Goods received

Gut empfangen
Az áru átvétele

Signature and stamp of the consignee

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Az átvevő aláírása és bélyegzője

The 1976 CMR/IRU/Poland model for international road transport complies with the rules of the International Road Transport Union/IRU/. / Das CMR/IRU/Polen-Modell von 1976 für den internationalen Straßenverkehr entspricht den Regelungen der Internationalen Straßenverkehrsunion/IRU/. / Az 1976. évi CMR/IRU/Lengyel modell a nemzetközi közúti árufuvarozásra vonatkozik, és megfelel a Nemzetközi Közúti Fuvarozók Uniója (IRU) szabályzatának.

4

Copy for
Exemplar für
Példány a részére

Sender (name, address, country)

Absender (Name, Adresse, Land)
Feladó (név, cím, ország)

Példa Fuvar Kft.

Mintakert utca 12.

6720 Szeged

Hungary

VAT: HU000000000

1

Consignee (name, address, country)

Empfänger (Name, Adresse, Land)
Átvevő (név, cím, ország)

Muster Handels GmbH

20457 Hamburg

Germany

2

Place of delivery of the goods (place, country)

Auslieferort des Gutes (Ort, Land)
Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)

Hamburg, Germany

3

Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Ort und Datum der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)

Szeged, Hungary 2026-09-03

4

Documents attached

Beigefügte Dokumente
Mellékelt okmányok

SZL-202600, növényegészségügyi bizonyítvány

5

To be completed on sender's responsibility / Auszufüllen auf Verantwortung des Absenders / Az 1-15. és a 21-22. rovatokat a feladó saját felelősségére tölti ki

INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL

№ PELDA/1/2026

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR). / Diese Beförderung unterliegt, unbeschadet anders lautender Bestimmungen, dem Übereinkommen über den Vertrag über den internationalen Güterkraftverkehr (CMR). / A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.

Carrier (name, address, country)

Frachtführer (Name, Adresse, Land)
Fuvarozó (név, cím, ország)

Minta Transz Kft.

Budapest

Hungary

Vehicle / trailer
registration / driverKennzeichen des Fahrzeugs / des
Anhängers / Fahrer
Gépjármű / pótkocsi rendszáma /
Sofőr

DEM-101

DEM-900

Minta János

16

Successive carriers (name, address, country)

Nachfolgender Frachtführer (Name, Adresse, Land)
További fuvarozók (név, cím, ország)Vehicle / trailer
registration / driverKennzeichen des Fahrzeugs / des
Anhängers / Fahrer
Gépjármű / pótkocsi rendszáma /
Sofőr

17

Carrier's reservations and observations

Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései

18

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier. / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. / A vastag vonallal keretezett rovatokat a fuvarozó tölti ki.

6 Marks and Nos Kennzeichen u. Nummern Jel és szám	7 Number of packages Anzahl der Pakete Darabszám	8 Method of packing Art der Verpackung Csomagolás módja	9 Nature of the goods Bezeichnung des Gutes Áru megnevezése	10 Statistical nr. Statistiknr. Statisztikai szám	11 Gross weight kg Bruttogew. kg Bruttó súly (kg)	12 Volume in m3 Volumen in m3 Térfogat (m ³)
Raklap 1-8	8	Raklap	Friss zöldség	07096000	1240	
Raklap 9-12	4	Raklap	Csomagolóanyag	48191000	180	

*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group, if needed. / Bei gefährlichen Gütern sind neben der möglichen Zertifizierung in der letzten Zeile der Spalte die Angaben zur Klasse, der UN-Nummer und ggf. der Verpackungsgruppe anzugeben. / Veszélyes áru esetén a lehetséges igazoláson kívül fel kell tüntetni a rovat utolsó sorában az osztályt, az ENSZ-számot és szükség esetén a csomagolási csoportot.

Sender's instructions

Anweisungen des Absenders (Zoll-, amtl. Behandlungen, Sondervorschriften, etc.)
A feladó rendelkezései (vám- és egyéb hivatalos kezelés)

13

Cash on delivery

Rückertattung
Visszatérítés

14

Instruction as to payment for carriage

Frachtzahlungsanweisungen
Fuvardíj-fizetési rendelkezések☐ Carriage paid / Frei / Bérmentve ☐ Carriage forward / Unfrei /
Bérmentesítés nélkül

15

To be paid by

Zu bezahlen vom
Fizetendő

19

Carriage / Fracht / Fuvardíj	
Reductions / Ermäßigung / Kedvezmény	
Balance / Zwischensumme / Részösszeg	
Supplement charges / Zuschläge / Pótdíjak	
Additional charges / Nebengebühren / Mellékköltségek	
Miscellaneous / Sonstiges / Egyéb	
Total to be paid / Gesamtbetrag / Fizetendő összesen	

Special agreements

Besondere Vereinbarungen
Különleges megállapodások

20

Established in / on

Ausgefertigt in / am
Kiállítás helye, időpontja

Szeged 2026-09-03

21

22

Signature and stamp of the sender

Unterschrift und Stempel des Absenders
A feladó aláírása és bélyegzője

23

Signature and stamp of the carrier

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
A fuvarozó aláírása és bélyegzője

24

Goods received

Gut empfangen
Az áru átvétele

Signature and stamp of the consignee

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Az átvevő aláírása és bélyegzője

The 1976 CMR/IRU/Poland model for international road transport complies with the rules of the International Road Transport Union/IRU/. / Das CMR/IRU/Polen-Modell von 1976 für den internationalen Straßenverkehr entspricht den Regelungen der Internationalen Straßenverkehrsunion/IRU/. / Az 1976. évi CMR/IRU/Lengyel modell a nemzetközi közúti árufuvarozásra vonatkozik, és megfelel a Nemzetközi Közúti Fuvarozók Uniója (IRU) szabályzatának.